

FANERNA KEHUAN GUSHI FANERNA KEHUAN GUSHI FANERNA KEHUAN GUSHI



世界科幻小说经典

凡尔纳 科幻故事

Fanerna Kehuan Gushi

(法) 儒勒·凡尔纳 / 著



天津人民美术出版社
[全国优秀出版社]

FANERNA KEHUAN GUSHI

FANERNA KEHUAN GUSHI FANERNA KEHUAN GUSHI FANERNA KEHUAN GUSHI

FANERNA KEHUAN GUSHI FANERNA KEHUAN GUSHI FANERNA KEHUAN GUSHI

凡尔纳

科幻
故事

编译：冯化平
插图：向朝晖

FAN ER NA
KE HUAN

天津人民美术出版社
(全国优秀出版社)

图书在版编目(CIP)数据

凡尔纳科幻故事/(法)凡尔纳(Verne,J.)著;冯化平编译.—天津:天津人民美术出版社,2002.1

ISBN 7-5305-1764-3

I. 凡... II. ①凡... ②冯... III. 科学幻想小说—作品集—法国—近代 IV.I565.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 096054 号

责任编辑:昭富 杨惠东 张蕾

策 划:小雨工作室

封面设计:杨群

天津人民美术出版社 出版发行

(天津市和平区马场道 150 号)

邮编:300050 电话:(022)23283867

出版人:刘建平

北京市朝阳区飞达印刷厂印刷

后序 天津发行所经销

2002 年 1 月第 1 版

2002 年 1 月第 1 次印刷

开本:850×1168 毫米

1/32

印张:96

印数:1—5000 套

版权所有,侵权必究

定价:99.80 元(全八册)

前 言

十九世纪法国科幻小说大师儒勒·凡尔纳被誉为“科学幻想之父”。他生于 1828 年 2 月，逝世于 1905 年 3 月。一生写了上百部（篇）科学幻想小说，其中长篇小说就达 64 部，总字数达到七八百万字。其主要成就是完成了一套科学幻想和冒险小说，总名为《在已知和未知世界中奇妙的漫游》，内容包括从地球到宇宙空间，从地质、地理到航天、航海等等，简直包罗万象。

凡尔纳的作品流传甚广，多少年来，已被译成 50 多种语言文字出版。经常被改编成电影、电视、连环画等，读者遍及世界各地，深受世界各国人民特别是青少年喜爱。

他的作品故事惊险，情节曲折，文笔清新。他超越时空的想象力，大胆而新奇，神秘浪漫而又具有科学性，简直达到了集天地于一纸，化时空为一文，纵横捭阖，逍遥自由地遨游于茫茫宇宙，引领着人们不断赶超未来世界。

列夫·托尔斯泰曾高度评价道：“凡尔纳的作品简直美妙无穷。我在成年读它时，都使我大开眼界，他的构思非常新颖，情节十分引人入胜，他是一个天才的大师。”在他年迈力衰的老年，还亲笔为凡尔纳《八十天环游地球》作插图。

高尔基认为凡尔纳的作品“完全有资格列入世界文学名著的行列。”

美国总统罗斯福、俄罗斯化学家门捷列夫，在百忙之中读凡

尔纳作品时，都被深深吸引，表现出浓厚的兴趣，给予了高度的评价。

凡尔纳去逝时，人们曾高度评价：“凡尔纳是科学界的文学家，又是文学界的科学家。”

正是凡尔纳把科学与文学巧妙地结合起来，才使他的作品产生了无穷的魅力。他不愧为科学与文学的大师，其作品具有永恒的魅力。

凡尔纳被世界人民称赞为“科学时代的预言家”在那个时代，他就在作品中描绘到巴黎具有全自动的地铁系统、低噪音的汽车和电力照明系统等，在他作品中还“发明”了潜水艇、电报、电视、飞机等。后来许多科学家都认为自己是受凡尔纳作品的启示，才走上了科学之路，比如潜水艇的发明者之一西蒙·莱克、无线电发明者之一马科尼等科学家，发明了凡尔纳在作品中幻想的东西。

凡尔纳的许多名篇佳作如《格兰特船长的儿女》、《海底两万里》、《地心游记》、《神秘岛》、《烽火岛》、《气球上的五星期》、《八十天环游地球》、《从地球到月球》、《环绕月球》、《蓓根的五亿法郎》、《喀尔巴阡古堡》、《征服者罗比尔》等，在十九世纪初就被鲁迅、梁启超等前辈翻译介绍给我国人民。后来，关于凡尔纳的翻译和编译作品陆续出版了许多，深受我国读者喜爱。

在当今世界，以凡尔纳的大名命名的科学奖已成为世界性的科普大奖，受到世界各国人民的仰慕。凡尔纳的作品已成为发展科学技术、幻想未来、推进时代进步的百科全书。

目 录

十五少年

怒海帆船	3
触礁受阻	13
帆船失踪	23
绝处逢生	31
外出探险	39
探险准备	50
二次探险	54
住人洞穴	59
返回船上	65
制造木筏	71
返洞居住	75
新的发现	80
渡过冬季	88
湖岸探险	94
顺利回归	101
快乐圣诞节	107

探查东部海域	113
换届选举	120
外出遇险	127
脱离群体	133
偶遇人迹	136
转危为安	140
空中侦察	149
发现敌情	153
旧友得救	159
消除迷惑	164
智取敌探	168
殊死搏斗	171
启船返航	176
凯旋归来	181

流星追逐记

轰动消息	187
求婚受阻	195
谁与争锋	203
碰撞地球	214

大 木 筏

在巴西古森林中	225
加拉尔家的出行计划	229
死里逃生的理发师	234
水上村落	238
穿越国境	243
第一次靠岸	248
多雷斯队长	253
鳄鱼的攻击	260
往事重提	264
加拉尔先生被抓	269
第一次接触	277
多雷斯死了	282
寻找物证	287
破译密码	296
破译失败	302
死刑前一天	308
水落石出	314
圆满成功	319

烽 大 岛

海盜称霸	325
罪恶交易	329
神威炮舰	333
斗争到底	336
浪里炮火	345
海盜中弹	350
追击逃匪	353
短兵相接	356
海上激战	362
最后一刀	371

THE YOUNG FIVE

十五少年



怒 海 帆 船

大浪滔天，狂风怒吼，乌云翻滚，海面漆黑无光，森然恐怖，这是1860年3月9日的大海之夜。

有一艘大帆船正在大海上摸索前行，咆哮的大海把帆船折磨得摇荡不定。

这艘大帆船名叫斯拉乌吉号，它船身虽巨，但它的船尾已被大浪打破了，船在进水。时间是深夜的十一点。虽然三月份的夜晚不长，清晨五点钟就能望见海面上拂晓的光亮。帆船已经残破不堪，就算是在白天能摆脱被大海吞噬的机会也不会很大。惟一能拯救这艘倒霉帆船的就只有陆地了。但是在茫茫的大海中哪有陆地啊！

破烂的船尾有四个少年在掌舵。他们都不是很大，年龄相仿，也不过是十三四岁的模样。他们冒着生命危险坚守在船尾为帆船掌舵。海浪在他们的身边咆哮、肆虐，但是他们临危不惧。

突然一个巨浪凌空扑来，四个少年被巨浪打飞了，不过还好，他们没有被打出船去，不然，就要葬身海底了。

他们从船甲板上重新站起，不顾一切地冲向船尾，又齐心协力地掌起舵来。但这时船舵发生了一点故障，居然不动了，怎么扭转都不动了。

这时，船舱里的窗户打开了，露出了两个小脑袋，另外还有狗的脸，狗叫了两声。船舱窗户上那两个脑袋问布里安情况怎么

样。布里安说没事，很安全，叫他们不要担心。

有个叫道尔的小孩子说道：

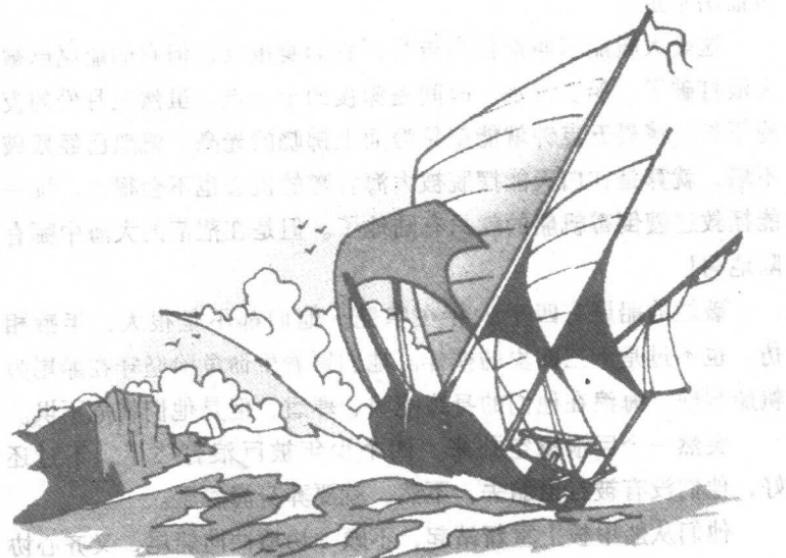
“我们很害怕！”

布里安给他们打气，说道：

“不要害怕，有我们在，不会有事的。”

“不好了，巨浪又来了！”麦克尖叫了起来。

巨浪很凶猛，张牙舞爪地扑向帆船，大有想一口吞掉它的意思。



戈顿急红了眼，朝道尔他们吼道：“快躲回船舱里去！快呀！”

布里安也命令道尔他们躲回船舱里去。

道尔他们刚躲回船舱，船舱口又露出了一位少年的脸。

“用得上我们吗，布里安？”

布里安说：

“谢谢你，巴库斯塔，你跟库劳斯、萨布斯、威尔考库斯去照顾好其他人就行了，不要管这里的事。”

巴库斯塔只得重新躲回了船舱里。

大海的巨浪狂涛确实很难对付，船上的孩子们没有不感到害怕的。

令人感到不可思议的是，这艘斯拉乌吉号大帆船上只有一些孩子，而且他们的年龄都不大，大的不过十四岁。船上一共有十五个孩子。

为什么这艘大帆船没有其他人，而只有十五个孩子？船上除了他们之外，再没有任何人吗？答案是船上只有十五个小孩，再没有其他人。

谁也不知道斯拉乌吉号现在所处的位置，船上那些年少无知的孩子们就更不知道了。他们只知道他们现在是在太平洋上，其它的他们一无所知。

这艘船到底发生了什么事呢？难道船上的成年乘客都遇难了吗？还是成年乘客们被海盗抓走了，只剩下这些最大年龄不超过14岁的孩子们了呢？像这样如此巨大的帆船，至少也应该有一位船长、一位军官、五六位船员，难道开船的船员真的只剩下见习水手一人了吗？……这艘船究竟是从哪里来的呢？是从澳大利亚的海岸，还是从大洋洲的哪个群岛来的？还有，这艘船准备驶向何方？这艘船航行到了这样的深海海域，船长又是一个怎样的人呢？但是在里，不管是往来于大洋洲海域、太平洋航线的船

只，还是从欧洲、美洲驶往上百个太平洋港口的汽船、帆船，一艘也看不到。就算机械、船帆都很坚固的船，航行到了这片海域，这片海域的风暴也不会轻易让它接近残破的帆船，因为风暴实在是太猛烈了。

虽然如此，布里安和他的伙伴们，仍然拼尽全力坚守在帆船上。

“我们该怎么办？”多尼范问。

“不能有半点松懈！”布里安回答。

一个孩子能说出这句话，勇气实在是可嘉！他们已经没有逃生的希望了。

风暴更加凶猛了。狂风呼啸，巨浪滔天，帆船危机四伏。帆船被大海的风暴吹打得千疮百孔，惨不忍睹。船的主桅早在两天前，在下面4英尺的地方折断了，大帆已经张扬不起来。假如帆能扬起来，船的情况可能会好一点。前桅虽然从顶端开始折了，但还能维持一段时间，可是支撑索松动了，随时都有可能倒在甲板上。船头的三角帆早就成了一块碎布，狂风一吹，发出的声音也很古怪。所谓船帆，也只剩下破碎的前帆了。布里安他们没有力气把帆缩短，如果帆完全零碎了，船就无法在风暴中行驶了，大海风云变幻，船很快就要沉了，布里安和他的伙伴们也会同船一起沉到海底了。

船行驶到现在，他们仍然没有发现海岛。他们根本看不到陆地的影子。若能发现海岸，那该多么令人惊喜！但是少年们面对海上肆虐的风暴，毫不畏惧，大浪一个接一个地向他们的帆船猛扑过来，少年们企盼只要能够发现海岸，就有救了，那里可不是汪洋大海，那是坚实的大地，让他们感到安全的大地。

他们不停地寻觅着灯光，打算向有光亮的方向行驶。

但是海面上仍然漆黑一片，伸手不见五指。

凌晨一点左右，突然传来了比风暴声还大，好像什么东西被折断了的可怕声。

“前桅折了！”多尼范惊叫了一声。

“不对！”见习水手说，“是帆从帆索上挣开了！”

“别分心，注意！”布里安大声喊道，“戈顿和多尼范一起来把舵，麦克来帮我！”

麦克是见习水手，他有航海的经验，布里安对航海也知道些，他乘船从欧洲到大洋洲来的时候，轮船横穿大西洋和太平洋，沿途他也了解了一些开船的技巧，比起其他对驾船一无所知的少年们，船上的小乘客中能操纵船的只有麦克和他了。

布里安和麦克毫不犹豫地向船头走去，为了不使船逆转，他们两人决定不惜一切也要把下部鼓起，把帆船倾斜的前帆扯下来，即使绞丝折了，但前桅的根部没有折断，船不能直线行驶。但是要扯下前帆也不是很容易的事情！

布里安和麦克非常聪明。风暴不断扑来，为了让船顺风行驶，必须把残存的帆升起。他们两个人飞快地把帆的扬索扯松了，用小刀把前帆的残破之处割开，取下来，紧接着把下面帆的一角拴到一个固定的木桩上。狂风大浪袭击着他们，但他们临危不惧，硬是挺了下来，渡过了难关。

情况不那么糟糕了，船扯着已经变得非常小的帆，能够直线前进了，风推着船，船行的速度非常快，最关键的是，它比波浪的速度还快，能避开波浪的追赶，波浪根本不能对船构成威胁。

紧接着，他们两个勇敢的少年，又回到戈顿和多尼范身旁，帮助把舵。

这时升降口的窗户又被打开了，一个小脑袋伸了出来，原来是

比布里安小三岁的弟弟杰克。

“干什么，杰克？”布里安问道。

“不好了，不好了！”杰克焦急地说，“水进到船舱里了！”

“真的？”布里安大吃一惊，并快步向升降口跑去，迅速下到船舱里。

帆船在不停地急速前进，船舱里只有一盏昏暗的小灯，光线很暗。布里安借着微弱的灯光一看，十个孩子分别睡在长椅、床上，最小的孩子们全都依偎在一起，他们被眼前的情景吓坏了。

“别怕！”布里安安慰他们说，“事情没有那么糟糕，会好起来的！”

布里安迅速从床上拿过小灯，仔仔细细地查看船舱的各个角落，地上已经有不少水在淌着。

到底是怎么一回事呢？难道是船破了吗？

船舱里的房间并不复杂。

布里安把这些房间仔仔细细地查看过了，从水面线的上面和下面根本不可能进水。

事情是这样的，巨浪撞击船头，海水从船员室的升降口进到了船舱，水便流了进来，使船尾变沉，但这些水根本威胁不了帆船。布里安走进船员室，又安慰了一番那些小伙伴，自己也稍稍松了一口气，重新去帮戈顿他们把舵。这艘帆船，构造坚固，船底部贴的是新铜板，进不了水，即便是巨浪也能抵挡得住。

这个时候是午夜一点了。海面上的乌云不但没有散去，反而越聚越多，狂风大作。船向前行驶着，仿佛要沉到海里去了，海燕尖利的叫声穿透空气传来。海上有海燕，难道陆地就在附近？布里安他们的猜测是错误的，大海之上，海燕无处不在，海燕在狂风中也飞不动了，跟布里安他们的帆船一样，只能顺风漂流。